

OSVĚDČENÍ COMMUNICATION



vydáno: Ministry of Transport
issued by L.Svobody 1222/12
110 15 Praha 1
Czech Republic

týkající se:
concerning:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE
ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE
ZAMÍTNUTÍ HOMOLOGACE
ODEBRÁNÍ HOMOLOGACE
DEFINITIVNÍM UKONČENÍ VÝROBY

APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu pneumatiky s ohledem na "hladinu emisí hluku při jízdě" a/nebo "adhezi na mokrém povrchu" a/nebo "valivý odpor" podle Předpisu č. 117
of a type of tyre with regard to "rolling sound emission level" and/or "adhesion performance on wet surfaces" and/or "rolling resistance" pursuant to Regulation No. 117

Schválení č.: E8*117R02/12*0483*00
Approval No.:

Přípona(y): 02S2WR2
Suffix(es):


- Jméno a adresa/adresy výrobce:
Manufacturer's name and address(es):
PAO „Nizhnekamskshina“
423570 Russia, Republik of
Tatarstan, Nizhnekamsk
district, Nizhnekamsk
industrial zone, the building
116, facility 1, office 1
- Je-li třeba, název a adresa zplnomocněného zástupce výrobce:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
PAO „Nizhnekamskshina“
423570 Russia, Republik of
Tatarstan, Nizhnekamsk
district, Nizhnekamsk
industrial zone, the building
116, facility 1, office 1
- „Třída“ typu pneumatiky:
"Tyre class" of the type of tyre:
Class C1
- „Kategorie použití“ typu pneumatiky:
"Category of use" of the type of tyre:
NORMAL
- 4.1. Zimní pneumatika, pro použití v tvrdých zimních podmínkách: ²
Snow tyre for use in severe snow conditions: ²
Yes / No
- 4.2. Trakční pneumatika: ²
Traction tyre: ²
Yes / No
- Konstrukce pneumatiky:
Tyre structure:
RADIAL
- Označení typu pneumatiky:
Brand(s) name(s) and/or Trade description(s) of the type of tyre:
Tyre type designation:
HK-241
- 6.1. Obchodní značka / obchodní značka (y) typu pneumatiky
Brand name(s)/trademark(s) of the type of tyre:
KAMA
- 6.2. Obchodní označení (obchodní názvy) / Obchodní název typu pneumatiky:
Trade description(s)/ Commercial name(s) of the type of tyre:

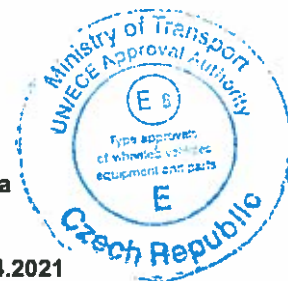


E8 020483 S2WR2

² Nehodící se škrtněte.
Strike out what does not apply.

Strana 1 / 5
Page 1 / 5

7. Technická zkušebna a popřípadě zkušební laboratoř schválená pro účely zkoušek schválení nebo ověřování shody : *Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity tests::* IGTT a.s.
Institut gumárenské technologie a testování Rubber Technology and Testing Institute, Šternberská 446, Louky, 763 02 ZLÍN, CZ
8. Homologované vlastnosti: Hladina akustického tlaku při (stupni-1/ stupni 2) ²., úrovní adhezních vlastností na mokřích površích, úrovní valivého odporu (stupeň 4/ stupeň 2) ²;
Performance(s) approved: sound level at (stage-1/ stage 2) ²., wet adhesion level, rolling resistance level (stage-1/, stage 2) ²;
- 8.1. Hladina akustického tlaku reprezentativního rozměru pneumatiky, viz bod 2.7 předpisu č.117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku přílohy 3: **70 dB(A)** při referenční rychlosti 70/80km/h.²
Sound level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in Appendix 1 to Annex 3: 70 dB(A) at reference speed of 70/80 km/h.²
- 8.2. Úroveň přilnavosti na mokřím povrchu reprezentativního rozměru pneumatiky, viz bod 2.7 předpisu č.117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku přílohy 5: **1.47 (G)** za použití metody s vozidlem ² nebo s přívěsem.²
Wet adhesion level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in the appendix to Annex 5: 1.47 (G) using the vehicle ² or trailer-method.²
- 8.3. Úroveň valivého odporu reprezentativního rozměru pneumatiky – viz odstavec 2.7 předpisu č. 117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku v příloze 6: **10.2**
Rolling resistance level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in Appendix 1 to Annex 6: 10.2
- 8.4. Úroveň adheze na sněhu reprezentativního rozměru pneumatiky – viz odstavec 2.7 předpisu č. 117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku v příloze 7: ~~XXX (Úroveň adheze na sněhu) použitím metody brzdění na sněhu², metody řízení trakce² nebo akcelerační metody.²~~
~~*Snow grip level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of Regulation No. 117, as per item 7. of the test report in the appendix 3 to Annex 7: XXX (Snow grip index) using the brake on snow method², spin-traction method² or acceleration method.²*~~
9. Číslo protokolu vydaného uvedenou zkušebnou: **CV21040028**
Number of report issued by that service: CV21040042
CV21040050
10. Datum protokolu vydaného touto zkušebnou: **09.04.2021**
Date of report issued by that service: 12.04.2021
09.04.2021
11. Případné důvod(y) rozšíření: -
Reason(s) of extension (if applicable): -
12. Poznámky: -
Any remarks: -
13. Místo: Praha
Place:
14. Datum: 13.04.2021
Date:
15. Podpis: 
Signature: Václav Hořelka



16. Přílohy sdělení:
Annexed to this communication are:
- 16.1. Seznam dokumentů obsažených ve spisu ke schválení typu a předaných správnímu orgánu, který vydal schválení. Dokumenty lze obdržet na vyžádání.
A list of documents in the approval file deposited at the Administration services having delivered the approval and which can be obtained upon request. Příloha č.1
Annex No.1
- 16.2. Seznam označení rozměrů pneumatik: Uveďte pro každou obchodní značku / ochrannou známku a / nebo obchodní popis / obchodní název seznam označení rozměrů pneumatik a popis pracovních podmínek, přidat v případě Třídy C1 jestli je pneumatika „zesílená“ (nebo „extra zatížení“) nebo ne.
A list of tyre size designations: Specify for each brand name/trademark and/or each trade description/Commercial name the list of tyre size designations and service descriptions, adding in case of Class C1 tyres whether "reinforced" (or "extra load") or not. Příloha č.2
Annex No. 2



Příloha č. 1
Annex No. 1

Seznam dokumentů obsažených ve spisu ke schválení typu:
A list of documents in the approval file deposited:

Žádost o schválení
Application for approval

Nákres dezénu pláště předložený výrobcem
Drawing of the tyre tread pattern submitted by the manufacturer

Nákres bočnice pláště předložený výrobcem
Drawing of the tyre sidewall submitted by the manufacturer

Protokol o výsledku zkoušek podle bodu 9
Test report as mentioned in item 9



Příloha č. 2
Annex No. 2

Seznam označení rozměrů pneumatik:
A list of tyre size designations:

175/65R14 HK-241 KAMA 82H
185/60R14 HK-241 KAMA 82H

